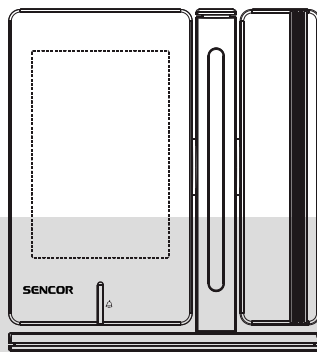
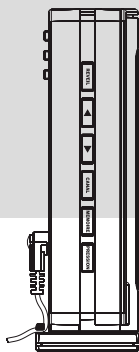
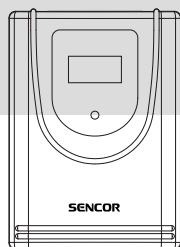


SENCOR®

SWS-250



USER'S MANUAL

NÁVOD K OBSLUZE

NÁVOD NA OBSLUHU

FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV

INSTRUKCJA OBSŁUGI

**COLOUR WEATHER STATION
WITH PROJECTION CLOCK**

**BAREVNÁ METEOROLOGICKÁ STANICE
S PROJEKČÍ ČASU**

**FAREBNÁ METEOROLOGICKÁ STANICA
S PROJEKCIOU ČASU**

**SZÍNES METEOROLÓGIAI ÁLLOMÁS
ÓRAKIVETÍTÉSEL**


**KOLOROWA STACJA METEOROLOGICZNA
Z PROJEKCJĄ CZASU**

EN CZ SK HU PL



Dziękujemy Państwu za dokonanie zakupu tego kolorowego zegara projekcyjnego nowej generacji. To urządzenie zostało zaprojektowane i wyprodukowane z wykorzystaniem najnowocześniejszych technologii i komponentów. Oferuje dokładne i niezawodne wskazania czasu, sterowane radiowo, prognozę pogody, pomiary ciśnienia barometrycznego oraz temperatury wewnętrznej i zewnętrznej a także światło nocne i projekcję czasu. Prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją tak, aby mogli się Państwo nauczyć w pełni korzystać ze wszystkich właściwości i funkcji tego produktu.

NAZWY I FUNKCJE PRZYCISKÓW

	Wciśnij funkcję	Przytrzymaj przez 3 sekundy
CLOCK (ZEGAR)	Pokazywanie czasu, kalendarza i dnia tygodnia	Ustawienia zegara i kalendarza
ALARM (BUDZIK)	Pokazywanie czasu budzika; aktywacja/dezaktywacja budzika	Ustawienia czasu budzika
▲ W GÓRĘ	1 krok do przodu przy ustawianiu	Szybko do przodu
▼ W DÓŁ	1 krok do tyłu przy ustawianiu	Szybko do tyłu
CHANNEL (KANAL)	Wybór pokazywania temperatury wewnętrznej, kanału 1,2,3, automatycznego przewijania ↻	Wyszukiwanie zdalnego czujnika
MEMORY (PAMIĘĆ)	Pokazywanie temperatury max./min.	Usuwanie zapisu z pamięci
PRESSURE (CIŚNIENIE)	Przełączanie jednostek ciśnienia - hPa, inHg i mb	Ustawienia wysokości nad poziomem morza
ZONE (STREFA)	Przełączanie czasu RC i strefy czasowej	Ustawienia strefy czasowej
C/F	Przełączanie jednostek - °C i °F	
	Wyszukiwanie sygnału czasowego sterowanego radiowo	
SNOOZE (PONOWNE BUDZENIE)/ LIGHT (ŚWIATŁO)	Aktywacja alarmu z ponownym budzeniem (snooze), przedłużenie podświetlenia i projekcja	

Pokrętko

FOCUS (ZAOSTRZENIE)	Zmiana ostrości wyświetlanego obrazu
IMAGE ROTATION (OBRACANIE OBRAZU)	Obracanie wyświetlanego obrazu

Suwak

Backlight On/Off (Włączanie/wyłączanie podświetlenia)	Włączenie/wyłączenie stałego podświetlenia w przypadku podłączenia adaptera
Projection On/Off (Włączanie/wyłączanie projekcji)	Włączenie/wyłączenie stałej projekcji w przypadku podłączenia adaptera
Light Bar On/Off (Włączanie/wyłączanie pasma świetlnego)	Włączenie/wyłączenie stałego pasma świetlnego w przypadku podłączenia adaptera

INSTALACJA BATERII I ADAPTERA

Zegar projekcyjny:

Główne źródło energii: Podłącz adapter 4,5V do gniazdka adaptera w tylnej części pokrywy.

** Stałe podświetlenie, projekcja i pasmo świetlne są do dyspozycji wyłącznie w przypadku podłączenia adaptera.

Zapassowe zasilanie: Podnieś pokrywę zasobnika na baterie, włóż 3 zapassowe baterie AAA zgodnie z oznaczoną biegunowością i zamknij pokrywę zasobnika na baterie.

Zdalny czujnik:

Za pomocą łagłego śrubokręta poluzuj śruby na drzwiczkach zasobnika na baterie i włóż 2 baterie AAA zgodnie z zaznaczoną biegunowością. Po zakończeniu opisanej poniżej procedury ustawienia odbioru sygnału z czujnika umieść pokrywę na miejscu i dokręć śruby.

USTAWIENIA WYSOKOŚCI NAD POZIOMEM MORZA

Po zainstalowaniu baterii jednostka główna przełączy się bezpośrednio na tryb ustawień wysokości nad poziomem morza. Poprzez wciśnięcie przycisku „▲” lub „▼” wybierz jednostki - hPa, inHg lub mb. W celu potwierdzenia wciśnij przycisk „PRESSURE”. Następnie wciśnij przycisk „▲” lub „▼”, aby wprowadzić aktualną wysokość nad poziomem morza. Wciśnij przycisk „PRESSURE”, aby potwierdzić i zakończyć ustawienia. Te ustawienia umożliwiają jednostce podawanie o wiele dokładniejszej wartości ciśnienia barometrycznego i prognozy pogody. (Pozostałe informacje znajdują się w części „PROGNOZA POGODY I CIŚNIENIE BAROMETRYCZNE“.)

USTAWIENIA BEZPRZEWODOWEGO TERMOMETRU


- Przy pierwszej instalacji należy zawsze włączyć najpierw jednostkę główną, a następnie zdalny czujnik. Ustaw 1 kanał dla pierwszego zdalnego czujnika. Ustaw kanał 2 i 3 dla drugiego i trzeciego czujnika.
- Wciśnij przycisk CHANNEL na jednostce głównej i przytrzymaj go do momentu usłyszenia sygnału oznaczającego rozpoczęcie wyszukiwania zdalnego czujnika.
- Wciśnij przycisk Tx na tylnej stronie zdalnego czujnika służący do nadawania sygnału VF.
- Po nawiązaniu łączności VF na jednostce głównej pokaże się odpowiednia temperatura wybranego kanału.

Miejsce na instalację czujnika


- Pokrywa zewnętrznego czujnika nie jest wodoszczelna. Jeśli czujnik jest umieszczony na zewnątrz, musi zostać zainstalowany w takim miejscu, gdzie nie będzie narażony na bezpośrednie oddziaływanie deszczu lub śniegu.
- Nigdy nie należy instalować tego czujnika na metalowych podstawach lub przedmiotach ani nie umieszczać go w metalowych pokrywach.
- O ile to możliwe, czujnik należy umieścić na północnej stronie domu, aby nie doszło do zakłócenia pomiarów temperatury przez światło słoneczne.

ZEGAR STEROWANY RADIOWO

Urządzenie uruchomi synchronizację zegara po zainstalowaniu baterii/adaptera lub po zresetowaniu. Aby rozpocząć wyszukiwanie sygnału dla zegara sterowanego radiowo, wciśnij

przycisk „” w zasobniku na baterie. Podczas synchronizacji pojawi się ikona anteny; jeśli ikona następnie zgaśnie, w danym momencie radiowy sygnał czasowy nie jest dostępny. Spróbuj ponownie w innym miejscu. Umieść urządzenie z dala od źródeł zakłóceń takich jak np. telefony komórkowe, urządzenia AGD, TV itp.

Jeśli odbiór sygnału czasowego sterowanego radiowo będzie pomyślny, na wyświetlaczu pojawi

się ikona anteny  z pełną mocą sygnału. Ten zegar sterowany radiowo dokonuje synchronizacji codziennie o godz. 02:03 i 03:03. Każdy cykl trwa co najmniej 2,5 minuty, a maksymalnie 10 minut.

PROGNOZA POGODY I CIŚNIENIE BAROMETRYCZNE

To urządzenie podaje prognozę pogody z wyprzedzeniem 12 – 24 godzin na podstawie zmian ciśnienia atmosferycznego. Obszar pokrycia wynosi ok. 30 – 50 km. Prognoza pogody jest oparta na zmianach ciśnienia atmosferycznego i jej dokładność wynosi około 70-75%. Ponieważ warunków atmosferycznych nie można prognozować ze 100% pewnością, nie ponosimy odpowiedzialności za ewentualne straty spowodowane na skutek niewłaściwej prognozy.



SŁONECZNIE



CZĘŚCIOWE
ZACHMURZENIE



PEŁNE
ZACHMURZENIE



DESZCZ



BURZE

W celu uzyskania dokładnej prognozy pogody i dokładnego ciśnienia barometrycznego trzeba znać właściwą wysokość nad poziomem morza. Aby zresetować urządzenie, przełącz je na tryb ustawień wysokości nad poziomem morza. Poprzez wciśnięcie przycisku „▲” lub „▼” ustaw najpierw jednostki ciśnienia, a następnie wciśnij przycisk „PRESSURE” i wprowadź wysokość nad poziomem morza. Wciśnij przycisk „PRESSURE”, aby potwierdzić i zakończyć ustawienia. W trakcie normalnej eksploatacji możesz aktywować tryb ustawień wysokości nad poziomem morza poprzez wciśnięcie i przytrzymanie przycisku „PRESSURE”.

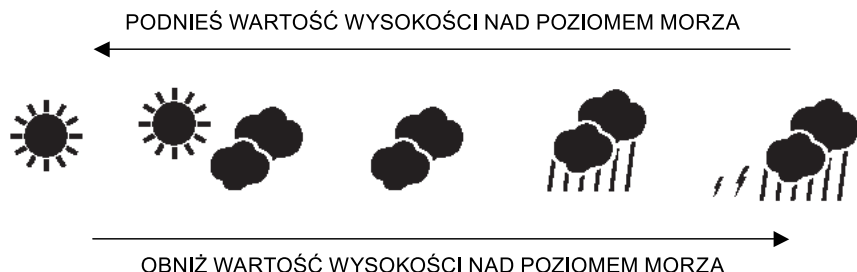
Wciśnij przycisk PRESSURE, aby wybrać jednostkę ciśnienia - hPa, inHg lub mb.

WAŻNA UWAGA:

W różnych strefach geograficznych, np. na obszarach śródlądowych lub na wybrzeżach, reakcje na prognozę pogody są różne. Jeśli prognoza pogody wskazuje na długi okres stałego deszczu lub burze i nie reaguje na aktualną pogodę, należy wykonać poniższe kroki w celu wyregulowania dokładności prognozy pogody.

- 1) Sprawdź, jaka jest aktualnie pogoda na zewnątrz.
- 2) Uruchom tryb ustawień wysokości nad poziomem morza i ustaw właściwą wysokość nad poziomem morza. Podwyższaj lub obniżaj ustawienia wysokości nad poziomem morza zawsze o 20 m (lub 60 stóp), a następnie zakończ ten tryb. Powtarzaj te czynności, dopóki ikona prognozy pogody nie będzie odpowiadać aktualnej pogodzie na zewnątrz.

(Np. Jeśli na zewnątrz jest częściowe zachmurzenie, podwyższaj lub obniżaj ustawienia wysokości nad poziomem morza, dopóki ikona prognozy pogody nie będzie pokazywać częściowego zachmurzenia.)



TEMPERATURA WEWNĘTRZNA/ZEWNĘTRZNA

Zmierzona wartość temperatury zostaje pokazana w dolnej części wyświetlacza.

Poprzez wciśnięcie przycisku „C/F“ możesz wybrać jednostki temperatury - °C/°F.

Wciśnij przycisk „CHANNEL“, aby wybrać tryb pokazywania temperatury wewnętrznej, temperatury Ch1, temperatury Ch2, temperatury Ch3 i automatycznego przewijania ↻.

Aby rozpocząć wyszukiwanie zdalnych czujników, wciśnij na 3 sekundy przycisk „CHANNEL“.

WYŚWIETLANIE KOLOROWEGO WYKRESU PASMOWEGO

Wyświetlanie kolorowego wykresu stanowi intuicyjny sposób pokazywania natychmiastowego przeglądu pogodowego.

Lewy kolorowy wykres pasmowy pokazuje w aktualnym trybie wskazania temperatury wewnętrznej/zewnętrznej. Wraz ze zmianami zmierzonej temperatury liczba oświetlonych pasm automatycznie się zmienia.

Aby podświetlić na stałe kolorowy wyświetlacz, ustaw suwak „BACKLIGHT“ na pozycję „ON“ (Włączone) (ta funkcja jest dostępna wyłącznie w przypadku podłączenia adaptera).

Aby wyłączyć podświetlenie, ustaw suwak „BACKLIGHT“ na pozycję „OFF“ (Wyłączone).

PAMIĘĆ WARTOŚCI MAKSYMALNEJ/MINIMALNEJ

Poprzez wciskanie przycisku MEMORY możesz pokazać maksymalne i minimalne wartości zmierzonej temperatury. Aby usunąć zapisy z pamięci, przytrzymaj w trakcie pokazywania odpowiednich wartości na wyświetlaczu przycisk MEMORY.

WSKAŹNIK TRENDU TEMPERATURY

Ikony będą wskazywać temperaturę rosnącą, stabilną lub malejącą w przypadku, gdy zmiana temperatury będzie wyższa niż 1 °C (lub 2 °F) na godzinę.

ZEGAR I KALENDARZ

Wciśnij przycisk „CLOCK“, aby przełączać pomiędzy wskazaniem czasu, kalendarza i dnia tygodnia.

Przytrzymaj przycisk „CLOCK“, aby uruchomić tryb ustawień zegara. Za pomocą przycisku „▲“ lub „▼“ dokonaj ustawień i wciśnij przycisk „CLOCK“, aby je potwierdzić; po kolei można ustawić następujące wartości:

Format 12/24 godz. > Godz. > Min. > Rok > Format D/M lub M/D > Miesiąc > Dzień > ZAKOŃCZ.


CZAS LOKALNY, OGÓLNOŚWIATOWY CZAS (STREFOWY)

Przytrzymaj przycisk „ZONE”, aby uruchomić tryb ustawień czasu ogólnościatowego (strefowego). Poprzez wciśnięcie przycisku „▲” lub „▼” ustawisz odpowiednie przesunięcie zegara w zakresie od -12 do +12 godzin. Wciśnij przycisk „ZONE”, aby potwierdzić poszczególne ustawienia.

Wciśnij przycisk „ZONE”, aby przełączać pomiędzy czasem lokalnym (sterowanym radiowo) a czasem ogólnościatowym (strefowym). W przypadku wybrania czasu ogólnościatowego (strefowego) pojawi się ikona „ZONE”. Jeśli nie korzystasz z czasu strefowego, ustaw jego wartość na „0”.

USTAWIENIA BUDZIKA

Wciśnij przycisk „ALARM”, aby wyświetlić czas budzika - pokaże się ikona „AL.”. Poprzez ponowne wciśnięcie tego przycisku możesz aktywować lub dezaktywować budzik. W przypadku aktywacji

budzika pojawi się ikona dzwonka „”.

Aby uruchomić tryb ustawień czasu budzika, przytrzymaj przycisk „ALARM”. Poprzez wciśnięcie przycisku „▲” lub „▼” wprowadź odpowiednie wartości Godz./Min. i wciśnij przycisk „ALARM”, aby potwierdzić ustawienia.

PONOWNE BUDZENIE (SNOOZE) I PODŚWIETLENIE

Po uruchomieniu budzika wciśnij przycisk „SNOOZE/LIGHT”, aby uruchomić budzik z ponownym budzeniem (snooze) - pokaże się ikona „Zz”. Aby zatrzymać budzik, wciśnij przycisk „ALARM”. Aby wyłączyć podświetlenie, wciśnij przycisk „SNOOZE/LIGHT” lub ustaw suwak „BACKLIGHT” na pozycję „ON” (Włączone).

UWAGA: Funkcja stałego podświetlenia jest dostępna wyłącznie w przypadku podłączenia adaptera.

NIEBIESKIE PASMO ŚWIATŁA (ŚWIATŁO NOCNE)

Aby włączyć na stałe niebieskie pasmo świetlne (światło nocne), ustaw suwak „LIGHT BAR” na pozycję „ON” (Włączone) (ta funkcja jest dostępna wyłącznie w przypadku podłączenia adaptera).

Aby wyłączyć pasmo świetlne, ustaw suwak „LIGHT BAR” na pozycję „OFF” (Wyłączone).

PROJEKCJA OBRAZU

Aby wyświetlać czas na ścianie lub na suficie, wciśnij przycisk „SNOOZE/LIGHT” lub ustaw suwak „PROJECTION” na pozycję „ON” (Włączone).

Aby wyłączyć stałą projekcję, ustaw suwak „PROJECTION” na pozycję „OFF” (Wyłączone).

Aby ustawić ostrość wyświetlanego obrazu, przekręć pokrętkę „FOCUS”.

Aby ustawić orientację obrazu, przekręć pokrętkę „IMAGE ROTATION”.

UWAGA: Funkcja stałej projekcji jest dostępna wyłącznie w przypadku podłączenia adaptera.

WSKAŹNIK ROZŁADOWANYCH BATERII:

Wskaźnik rozładowanych baterii jest dostępny dla jednostki głównej oraz dla wszystkich 3 zdalnych kanałów. Wymień baterie i postępuj zgodnie ze wskazówkami dotyczącymi ustawień, podanymi w niniejszej instrukcji obsługi.

LIKWIDACJA BATERII

Wymień wyłącznie na taki sam lub ekwiwalentny typ baterii zalecany przez producenta. Stare, zepsute baterie należy zlikwidować uwzględniając ochronę środowiska naturalnego zgodnie z odpowiednimi przepisami.

DANE TECHNICZNE

Jednostka wewnętrzna:	0 °C do + 50 °C (+32 °F do +122 °F)
Zdalny czujnik:	-20 °C do +60 °C (-4 °F do +140 °F)
Dokładność pomiarów temperatury:	0 - 40 °C: ±1 °C -5 °C do 0 °C i 40 °C (bez +40 °C) do 50 °C: ±1,5 °C 50 °C do 60 °C: Nie jest dostępny
Kanały:	max. 3 zdalne czujniki
Transmisja:	max. do 30 m (98 stóp) na otwartej przestrzeni, VF 433 MHz
Rozdzielczość temperatury:	0,1 °C (lub 0,2 °F)
Zegar:	DCF77 sterowany radiowo, zapas Quartz
Zasilanie:	4,5 V adapter (wchodzi w skład wyposażenia) i baterie 3 x 1,5 V, typ AAA dla zegara projekcyjnego (nie wchodzi w skład wyposażenia) 2 x 1,5 V, typ AAA dla zdalnego czujnika (nie wchodzi w skład wyposażenia)
Rozmiary jednostki głównej:	133 x 120,5 x 40 mm, ciężar: 275 g
Rozmiary czujnika:	90,8 x 65 x 32,3 mm, ciężar: 75 g

WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne.

UTYLIZACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol, umieszczony na produktach lub w ich dokumentacji, oznacza, że zużytych wyrobów elektrycznych i elektronicznych nie wolno likwidować wraz ze zwykłym odpadem komunalnym. W celu zapewnienia należytej likwidacji, utylizacji i recyklingu tych wyrobów należy przekazać je do wyznaczonych składnic odpadów. W niektórych krajach Unii Europejskiej lub innych państwach europejskich można zamiast tego zwrócić tego rodzaju wyroby lokalnemu sprzedawcy przy kupnie ekwiwalentnego nowego produktu. Właściwa likwidacja tych produktów pozwoli zachować cenne źródła surowców naturalnych i pomoże w zapobieganiu negatywnemu wpływowi na środowisko naturalne i zdrowie ludzkie, co może spowodować niewłaściwa likwidacja odpadów. Szczegółowych informacji udziela Państwu urzędy miejskie lub najbliższe składnice odpadów. W przypadku niewłaściwej utylizacji tego rodzaju odpadu mogą zostać nałożone kary zgodnie z lokalnymi przepisami.

Dotyczy przedsiębiorców z krajów Unii Europejskiej

Jeśli chcą Państwo likwidować urządzenia elektryczne i elektroniczne, prosimy o uzyskanie potrzebnych informacji od sprzedawcy lub dostawcy wyrobu.

Likwidacja wyrobów w krajach spoza Unii Europejskiej

Ten symbol obowiązuje w Unii Europejskiej. Jeśli chcą Państwo zlikwidować ten wyrób, prosimy o uzyskanie potrzebnych informacji dotyczących prawidłowego sposobu likwidacji od lokalnych urzędów lub od sprzedawcy.



Fast ČR a.s. oświadcza, że SWS 250 + SWS 2 TS jest zgodny z podstawowymi wymaganiami i innymi postanowieniami dyrektywy 1999/5/ES. Z urządzenia można swobodnie korzystać w UE. Oświadczenie o zgodności znajduje się na stronach internetowych www.sencor.eu

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych technicznych wyrobu bez uprzedzenia.